Inhaltsverzeichnis

1. Die türkische Gemeinschaft in Deutschland 5
1.1 Sprache und Identität 6
1.2 Sprachkontakt 10
1.3 Sprachwandel 16
1.4 Sprachpolitik und Sprachentwicklung in der Türkei 17
1.5 Mehrsprachigkeit 20
1.5.1 Migration und Mehrsprachigkeit 20
1.5.2 Bilingualismus 21
1.5.3 Semilingualismus 26
1.6 Interferenz 28
1.6.1 Definition 28
1.6.2 Entlehnung 30
1.6.3 Kode-Kopieren 30
1.7 Charakterisierung der Forschung zur bilingualen Entwicklung von Migrantenkindern in Deutschland 32

2. Das Türkisch einer Migrantinnengruppe 39
2.1 Material 40
2.2 Informantinnen 41
2.3 Definitheit – Indefinitheit 42
2.4 Numerus 44
2.5 Fragepartikeln 47
2.6 Pronomen 49
2.7 Kasus 51
2.8 Gebrauch von Adjektiven und Adverbien 61
2.9 Kausativ – Passiv 66
2.10 Gebrauch von Partizipien 68
2.11 Lexik 73
2.12 Fazit 75

3. Literatur 77
4. Transkriptionskonventionen 83

Sirim, Emran
Das Türkische einer deutsch-türkischen Migrantinnengruppe
2009

digitalisiert durch:
IDS Basel Bern